



Matdid - www.matdid.it

Materiali didattici di lingua e cultura italiana per stranieri
a cura di [Roberto Tartaglione](#) e [Giulia Grassi](#)

Scudit Scuola d'Italiano
Via La Spezia 34 – 00182 Roma
Internet – www.scudit.net
email – info@scudit.net

Materiale: n. 321 - **Data:** 01.04.2019 - **Livello:** intermedio 1 (B1) - **autore:** Roberto Tartaglione

ANDIAMO A CANOSSA?

Un modo di dire nato nell'Ottocento e con una bella storia medievale alle spalle, forse un po' diversa da come la raccontano. Lettura ed esercizi sul condizionale.

Sta in: www.scudit.net/mdcanossa.htm

Note sul condizionale: www.scudit.net/mdcanossa_condiz.htm

Soluzione esercizi sul condizionale in: www.scudit.net/mdcanossa_ese.htm

“Andare a Canossa” è un’espressione abbastanza comune in italiano, ma esiste anche in parecchie altre lingue come in inglese (*go to Canossa*), in tedesco (*nach Canossa gehen*) e in francese (*aller à Canossa*). Significa “umiliarsi per avere il perdono, riconoscere pubblicamente di avere sbagliato e accettare di sottomettersi per non essere puniti”.

L’espressione nasce da un fatto storico molto famoso, ma in realtà forse un po’ differente da come normalmente è raccontato. Nel 1077 l’Imperatore di Franconia **Enrico IV** che era stato scomunicato da Papa **Gregorio VII**, si sarebbe umiliato pesantemente per ottenere la revoca della scomunica. Sarebbe infatti andato dal papa nel castello di Canossa (vicino a Reggio Emilia), vestito solo con un umile saio (la veste povera tipica poi dei Frati Francescani) e a piedi nudi. Prima di essere ricevuto avrebbe aspettato tre giorni e tre notti fuori del castello, nel freddo e nella neve: proprio per questo il papa lo avrebbe alla fine perdonato revocando la scomunica. Perché usiamo tanti condizionali? Perché forse le cose non sono andate esattamente così.

Secondo molti storici Enrico IV si sarebbe effettivamente incontrato con il papa a Canossa... ma non proprio in condizione di inferiorità. Il papa infatti era a Canossa, lontano da Roma, e probabilmente non aveva nessuna voglia di affrontare i soldati dell’Imperatore in caso di battaglia. Insomma avrebbe concesso il perdono per paura e non per l’umiliazione di Enrico IV.

La storia vera è dunque abbastanza incerta, ma di una cosa siamo sicuri. Il modo di dire “andare a Canossa” è stato utilizzato per la prima volta molti, moltissimi secoli dopo, precisamente nel 1872 dal Primo Ministro della Prussia **Otto von Bismark**.

Era un periodo di grande tensione tra Vaticano e Impero Tedesco: il papa di allora, **Pio IX**, aveva per esempio rifiutato di accreditare l’ambasciatore prussiano presso la Santa Sede.

Per mostrare l’autonomia della Prussia rispetto al potere dei cattolici, Bismark, che non aveva certo intenzione di essere umiliato dal papa, ha allora dichiarato in un famoso discorso: «Noi non andremo a Canossa, né con il corpo né con lo spirito» (*nach Canossa gehen wir nicht – weder körperlich noch geistig*). Intendeva dire, naturalmente, che lui non si sarebbe piegato al volere del papa così come aveva fatto Enrico IV a Canossa.



ESERCIZI

1. Inserire le forme verbali nella colonna di sinistra se si tratta di verbi al futuro e nella colonna di destra se si tratta di verbi al condizionale

**DORMIREI, MORIREMMO, POTRESTE, RIMARREMO,
RIUSCIREBBE, SAPRAI, TERRETE, USCIRETE, SUBIRANNO,
VERREMMO**

FUTURO	CONDIZIONALE

2. Selezionare la forma corretta del condizionale (forme regolari e irregolari)

1. Io (a) *lavorarei* (b) *lavorerei* (c) *lavorirei* volentieri in quell'ufficio
2. Tu non (a) *voleresti* (b) *volresti* (c) *vorresti* cambiare casa?
3. Secondo il notiziario meteo stasera (a) *dovrebbe* (b) *doverebbe* (c) *dovrei* piovere
4. Senza il traduttore Google noi non (a) *caperemmo* (b) *capremmo* (c) *capiremmo* certo niente di questo testo in turco
5. Sono sicuro che voi non (a) *facereste* (b) *fareste* (c) *farebbero* mai un errore di questo tipo
6. Comprando le cose in questo negozio loro (a) *risparmierebbero* (b) *risparmiarebbero* (c) *risparmierebbero* molto!

3. Selezionare la forma opportuna del verbo (usi del condizionale)

1. (a) *Mi piacerà* (b) *Mi piacerebbe* (c) *Mi piaceva* diventare papa, anche solo per un giorno
2. Se (a) *avevo* (b) *avrei* (c) *ho avuto* i soldi per prima cosa compravo una macchina nuova
3. Vado al cinema perché quel film (a) *sarebbe bello* (b) *dovrebbe essere bello* (c) *avrebbe dovuto essere bello*
4. Quando è partito ha detto che (a) *tornerebbe* (b) *sarebbe tornato* (c) *tornerà* dopo pochi giorni: invece è passato un mese e ancora non è qui
5. Da quando vivo in questa città ho sempre il raffreddore. Mah... (a) *sarebbe* (b) *sarà* (c) *sarebbe stato* il clima umido
6. Ieri mattina io (a) *sarei arrivato* (b) *sono arrivato* (c) *arriverò* puntuale, ma si è rotta la macchina e ho dovuto prendere un autobus.

4. Completare con il verbo al condizionale semplice o composto

1. Lui **/VOLERE/** _____ incontrarmi, ma io ero all'estero e così abbiamo fissato un appuntamento per la prossima settimana.
2. Quando ero piccolo non pensavo che da adulto **/IO DIVENTARE/** _____ un avvocato.
3. Per fortuna noi non abbiamo mangiato la pasta perché altrimenti non **/BASTARE/** _____ per tutti.
4. Non sono ancora sicuro di partire, ma, nel caso, voi **/VENIRE/** _____ con me?
5. Ti fidi di lui? Fai male perché non è una persona onesta: io al posto tuo **/STARE/** _____ attento.
6. Da studente, dato che la mia famiglia era povera, non **/POTERE/** _____ avere un motorino senza lavorare. Per questo la sera facevo il cameriere in un bar.

5. Rispondere alle domande indicando il numero corrispondente alla risposta giusta

- A. Chi prenderebbe volentieri un'Aspirina? n. _____
B. Chi dovrebbe chiedere scusa? n. _____
C. Chi preferirebbe non sentire? n. _____
D. Chi avrebbe bisogno di cambiare barbiere? n. _____
E. Chi farebbe bene a essere meno concentrato su se stesso? n. _____
F. Chi potrebbe certamente permettersi una Ferrari? n. _____

